

ZMLUVA O POSKYTNUTÍ DOTÁCIE

ČÍSLO ZMLUVY: LEADER /2026/01/03

uzatvorená podľa ustanovenia § 269 ods.2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov v súlade s §8 ods. 5 zákona NRSK č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade s VZN NSK č. 6/2024 poskytovaní dotácií z rozpočtu Nitrianskeho samosprávneho kraja na podporu činnosti miestnych akčných skupín a držiteľov regionálnej značky kvality na území Nitrianskeho samosprávneho kraja – LEADER NSK

Článok I.

Zmluvné strany

Poskytovateľ: Občianske združenie Región Váh – Žitava – Vág – Zsitva Régió Polgári Társulás
Sídlo: Kostolné nám. 2590/1, 946 03 Kolárovo
Zastúpený: Ing. Béla Halász, predseda združenia
IČO: 42338352
DIČ: 2120502604
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.
IBAN: SK58 0900 0000 0051 1625 6393
(ďalej len „poskytovateľ“)

a

Konečný užívateľ: Klub dôchodcov Nesvady
Sídlo: Športová 5, 946 51 Nesvady
Zastúpený: Ottó Becse
IČO: 37857321
DIČ: 2022573542
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.
IBAN: SK80 0900 0000 0051 3582 0412
(ďalej len užívateľ“)



NITRIANSKY
SAMOSPRÁVNÝ
KRAJ

REALIZOVANÉ S FINANČNOU PODPOROU



Článok II.

Predmet a účel zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto Zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností medzi Poskytovateľom a Užívateľom pri poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej „NFP“) zo strany Poskytovateľa k Užívateľovi, ktoré majú zabezpečiť realizáciu projektu, ktorý je predmetom schválenej žiadosti.

Názov projektu:	Spolu pri stole – modernizácia komunitných podujatí seniorov
Registračné číslo:	LEADER/2026/01/03
Miesto realizácie projektu:	Mesto Nesvady

- 2.2 Táto zmluva má za účel podporu implementácie Stratégie miestneho rozvoja vedeného komunitou územia verejno - súkromného partnerstva „Občianske združenie Región Váh – Žitava – Vág – Zsitva Régió Polgári Társulás“ spolufinancovaním projektu z dotácie NSK v zmysle Všeobecne záväzného nariadenia Nitrianskeho samosprávneho kraja („VZN NSK“)č. 6/2024 o poskytovaní dotácií z rozpočtu Nitrianskeho samosprávneho kraja na podporu držiteľov regionálnej značky kvality a činnosti združení a spolkov na vidieku Nitrianskeho kraja – LEADER NSK a v súlade s cieľovými oblasťami podpory.

- 2.3 Záväzné dokumenty pre túto Zmluvu:

- VZN NSK č. 6/2024 o poskytovaní dotácií z rozpočtu Nitrianskeho samosprávneho kraja na podporu činnosti miestnych akčných skupín a držiteľov regionálnej značky kvality na území Nitrianskeho samosprávneho kraja – LEADER NSK,
- Metodický pokyn č.1 LEADER NSK,
- Oznámenie o schválení dotácie na základe Uznesenia Zastupiteľstva NSK zo dňa 07.05.2026

Článok III.

Výdavky projektu a nenávratný finančný príspevok

- 3.1 Poskytovateľ a Užívateľ sa dohodli na nasledujúcom:

- Celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu **1 047,15 Eur** (slovom: jedentisícštyridsaťsedem eur pätnásť centov).
- Poskytovateľ poskytne Užívateľovi nenávratný finančný príspevok vo výške **1 047,15 Eur** (slovom: jedentisícštyridsaťsedem eur pätnásť centov), na realizáciu aktivít Projektu uvedených v predchádzajúcom bode tejto zmluvy.



NITRIANSKY
SAMOSPRÁVNY
KRAJ

REALIZOVANÉ S FINANČNOU PODPOROU



- 3.2 Užívateľ sa zaväzuje použiť nenávratný finančný príspevok výlučne na úhradu celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu a za podmienok, ktoré stanovuje Zmluva.

Článok IV.

Podmienky použitia dotácie

- 4.1 Poskytnuté finančné prostriedky sú účelovo viazané a Užívateľ sa zaväzuje použiť ich v zmysle § 7 zákona NR SR č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov len na účel, ktorý je uvedený v článku II. tejto Zmluvy.
- 4.2 Užívateľ pri podpise zmluvy deklaruje, že pri realizácii Projektu použije ako systém financovania **refundáciu**.
- 4.3 Konečný užívateľ musí kompletne zrealizovať celý projekt a uhradiť všetky výdavky súvisiace s projektom z vlastných zdrojov. Po zrealizovaní projektu predloží Poskytovateľovi Žiadosť o refundáciu oprávnených výdavkov a súčasne predloží povinné prílohy (účtovný doklad - faktúra, výpis z bankového účtu, podporná dokumentácia, fotodokumentácia z realizácie projektov).
- 4.4 Konečný užívateľ je povinný umožniť a strpieť výkon kontroly na mieste zo strany Poskytovateľa a zo strany oprávnených kontrolných zamestnancov NSK a ním poverených subjektov v zmysle príslušných právnych predpisov SR (Zákon č. 357/2015 Z. z. v znení neskorších predpisov, Zákon č. 523/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov) a bude ako kontrolovaný subjekt pri výkone kontroly riadne plniť povinnosti, ktoré mu z týchto predpisov vyplývajú.
- 4.5 Konečný užívateľ je povinný zabezpečiť udržateľnosť projektu 3 roky.
- 4.6 Konečný užívateľ je povinný zúčtovať pridelenú dotáciu do **30.11.2026** v plnej výške, predložením Žiadosti o refundáciu oprávnených výdavkov a súčasným predložením povinných príloh.
- 4.7 Pri všetkých aktivitách vykonávaných v súvislosti s realizáciou Projektu je konečný užívateľ povinný:
- používať logo LEADER NSK a Erb Nitrianskeho samosprávneho kraja,
 - zreteľne, jasne a čitateľne uviesť presný názov Projektu,
 - zreteľne, jasne a čitateľne uviesť oznam, že na financovaní Projektu, ktorý je predmetom tejto Zmluvy, sa podieľa Nitriansky samosprávny kraj a to v nasledujúcom znení:

„Realizované s finančnou podporou Nitrianskeho samosprávneho kraja“

- 4.8 Užívateľ je povinný zabezpečiť maximálnu súčinnosť a komunikáciu s projektovým manažérom MAS pri spracovaní Ročného zúčtovania dotácie a záverečnej Správy o využití dotácie „Občianskeho združenia Región Váh – Žitava – Vág – Zsitva Régió Polgári Társulás“, predložiť na vyžiadanie aj ďalšie relevantné dokumenty, ktoré sú pre ich spracovanie nevyhnutné a Užívateľ je tiež povinný spolupracovať pri zabezpečení publicity.
- 4.9 V prípade zistenia nezrovnalostí v použití prostriedkov dotácie, použitia finančných prostriedkov na iné účely ako je deklarované v Žiadosti o dotáciu, straty potrebných účtovných dokladov, zistenia nezhody



NITRIANSKY
SAMOSPRÁVNY
KRAJ

REALIZOVANÉ S FINANČNOU PODPOROU



pri finančnej kontrole, zistenia nezhody pri kontrole na mieste, je povinný Užívateľ vrátiť neoprávnene použitú časť pridelenej dotácie.

- 4.10 Konečný užívateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý nenávratný finančný príspevok z dotácie NSK a v súlade s podmienkami stanovenými vo Výzve a v Metodickom pokyne riadne a v stanovenom termíne zrealizovať Projekt a zabezpečiť trvalú udržateľnosť Integrovannej stratégie rozvoja územia na implementáciu, ktorej je dotácia určená.
- 4.11 Konečný užívateľ sa zaväzuje viesť účtovnú evidenciu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

Článok V.

Záverečné ustanovenia

- 5.1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení na internetovej stránke „Občianskeho združenia Región Váh – Žitava – Vág – Zsitva Régió Polgári Társulás“ <https://www.oz-vahzitava.sk/>.
- 5.2. Práva a povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy prechádzajú aj na právnych zástupcov zmluvných strán.
- 5.3. Užívateľ sa zaväzuje akékoľvek zmeny v údajoch (zmena štatutárneho orgánu, číslo účtu, a pod.) oznámiť písomne „Občianskemu združeniu Región Váh – Žitava – Vág – Zsitva Régió Polgári Társulás“.
- 5.4. V prípade zistenia nezrovnalostí, resp. porušení finančného charakteru v použití prostriedkov dotácie je konečný užívateľ povinný vrátiť neoprávnene použitú časť pridelenej dotácie.
- 5.5. Konečný užívateľ je povinný vrátiť dotáciu aj v prípade, ak nedodrжал lehoty na jej zúčtovanie alebo ak nedôjde k naplneniu cieľa Projektu alebo dosiahnutia výsledkov Projektu, alebo akéhokoľvek závažného porušenia zmluvných podmienok uvedených vo výzve na predkladanie žiadostí o dotáciu na podporu implementácie stratégie CLLD podporenej z dotácie z rozpočtu NSK.
- 5.6. V prípade zistenia nezrovnalostí, resp. porušení nefinančného charakteru v použití prostriedkov dotácie je konečný užívateľ povinný zabezpečiť návrh opatrení na odstránenie nedostatkov spolu s plánom plnenia.
- 5.7. Zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po jednom vyhotovení.
- 5.8. Zmluvu je možné zmeniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán, a to formou písomných dodatkov.
- 5.9. V prípade, ak sa akékoľvek ustanovenie Zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s platným právnym poriadkom, nespôsobí to neplatnosť celej Zmluvy. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný obsah, zámer a účel sledovaný Zmluvou.



NITRIANSKY
SAMOSPRÁVNÝ
KRAJ

REALIZOVANÉ S FINANČNOU PODPOROU



- 5.10. Práva a povinnosti zmluvných strán výslovne neupravené touto Zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka (Zákon č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov) a Zákon č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 5.11. Zmluvné strany si Zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu a prehlasujú, že nebola uzatvorená v tiesni, ani za nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju podpisujú.

V Kolárove, dňa

V Nesvadoch, dňa.....

.....
Za poskytovateľa
Ing. Béla Halász
Predseda OZ

.....
Za konečného prijímateľa
Ottó Becse
Predseda



NITRIANSKY
SAMOSPRÁVNÝ
KRAJ

REALIZOVANÉ S FINANČNOU PODPOROU



Príloha č. 1 k Zmluve: Podrobný položkový rozpočet schváleného projektu

PODROBNÝ POLOŽKOVÝ ROZPOČET

P.č.	Položka	MJ	Množstvo celkom	Cena jednotková v €	Cena celkom v €
1.	Skladací kokteilový stôl vrátane obrusu	ks	10	41,21	412,10
2.	Pivný set	ks	3	178,35	535,05
3.	Roll – up vrátane grafíky	ks	1	100,00	100,00
Cena celkom v EUR:		1 047,15			
Celkové oprávnené výdavky projektu spolu v EUR:		1 047,15			
Neoprávnené výdavky projektu spolu v EUR:		0,00			
Výška NFP v EUR:		1 047,15			



NITRIANSKY
SAMOSPRÁVNÝ
KRAJ

REALIZOVANÉ S FINANČNOU PODPOROU

